DARK HORSE 20 AÑOS

LUCAS BOOKS

STAR WARS®

TIEMPOS OSCUROS

#3
GRATIS

HARRISON
WHEATLEY
PATTISON

EN EL *VIENTRE* DE LA *BESTIA*

STAR WARS

TIEMPOS OSCUROS

HISTORIA
WELLES HARTLEY

GUIÓN
MICK HARRISON

DIBUJOS
DOUGLAS WHEATLEY

COLORES
RONDA PATTISON

TRADUCCIÓN Y ROTULACIÓN
LORD XIAN

ARTE DE PORTADA
DOUGLAS WHEATLEY

EL CAMINO A NINGUNA PARTE
PARTE 3 (DE CINCO)

"Por más de mil generaciones los Caballeros Jedi fueron los guardianes de la paz y la justicia en la Antigua República. Antes de los tiempos oscuros, antes del Imperio".

—Ben Kenobi

La dispareja tripulación de la nave *Uhumele* se ha unido al Maestro Jedi Dass Jennir y al luchador por la libertad nosauriano Bomo Greenbark en su cruzada para rescatar a la esposa e hija de Greenbark, las cuales fueron vendidas al esclavismo por el recientemente formado Imperio de Palpatine. Pero ellos no son los únicos afectados por la iniciativa del Imperio en el tráfico de esclavos. . .

ALZAMIENTO DEL IMPERIO
(1,000 - 0 AÑOS ANTES DE LA BATALLA DE YAVIN)

Después de la aparente derrota final de los Sith, la República cae en una etapa de autosatisfacción. En los decadentes años de la República, el Senado se plagó de corrupción y el ambicioso senador Palpatine logró por sí mismo hacerse electo Canciller Supremo. Ésta es la era de la primera trilogía.

Los acontecimientos en esta historia ocurren aproximadamente diecinueve años antes de la Batalla de Yavin.

TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIEMPOS OSCUROS | TIE

SCANNED BY DARTHSCANNER...TEAM-DCP...LIKE IT? BUY IT!!

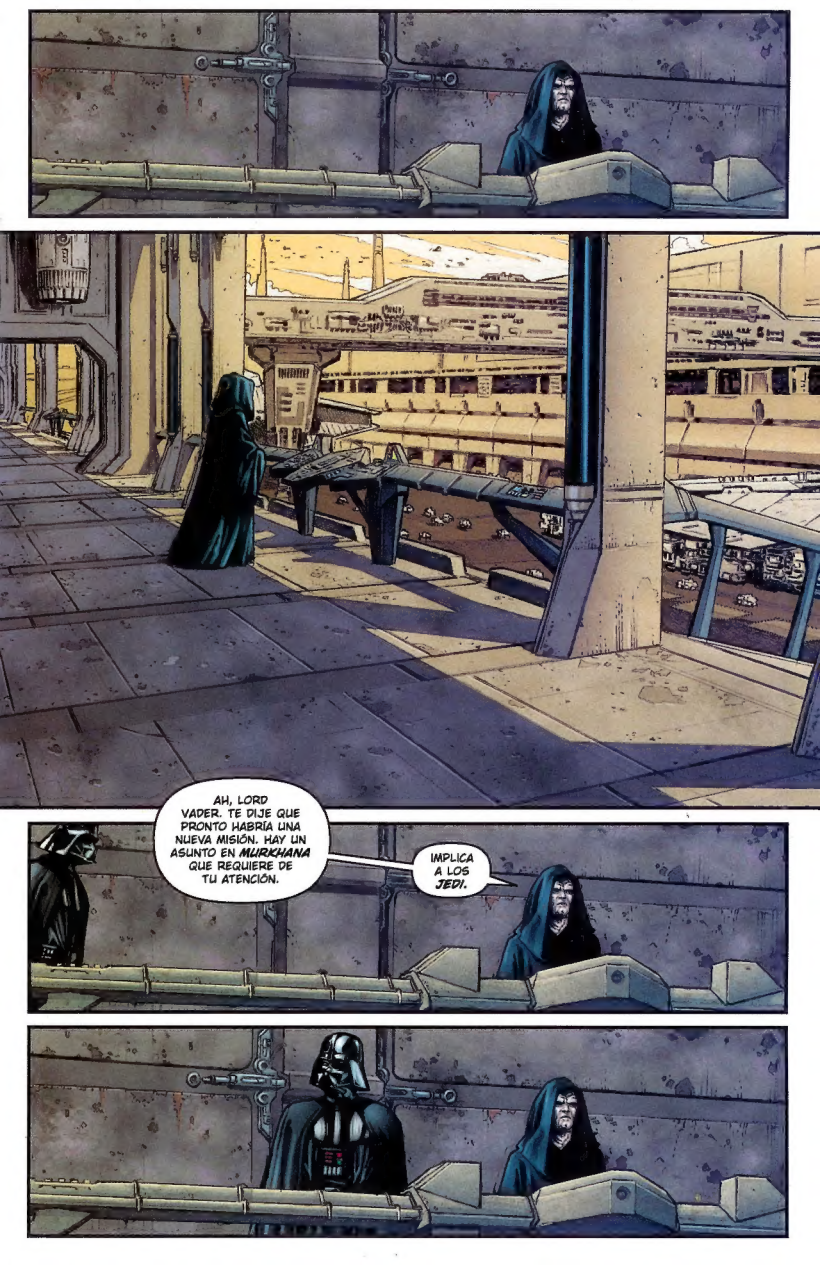
DISEÑADOR DARIN FABRICK EDITOR ASISTENTE DAVE MARSHALL
EDITOR RANDY STRADLEY PUBLICACIÓN MIKE RICHARDSON

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES A JANN MOORHEAD, ELAINE MEDERER, DAVID ANDERMAN, LELAND CHEE, SUE ROSTONI Y AMY GARY DE LUCAS LICENSING.

OPINA SOBRE ESTE NÚMERO EN LÍNEA EN: HTTP://STARWARSTOTAL.ORG/FORO

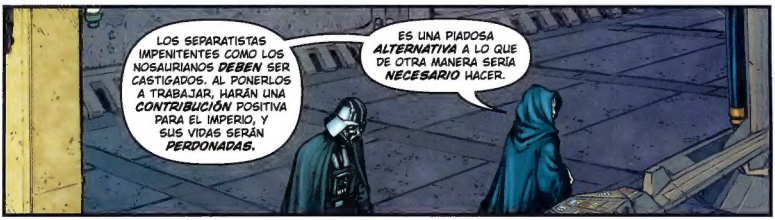
VENTAS PUBLICITARIAS: (503) 905-2370 » SERVICIO DE LOCALIZACIÓN DE TIENDAS: (888) 266-4226
WWW.DARKHORSE.COM » WWW.STARWARS.COM » HTTP://STARWARSTOTAL.ORG/FORO

STAR WARS: TIEMPOS OSCUROS #3 (Star Wars República #86), Mayo de 2007. Publicado por Comics Dark Horse, Inc., 10956 SE Main Street, Milwaukie, OR 97222. Star Wars ©2007 Lucasfilm Ltd. & ™. Todos los derechos reservados. Usado bajo autorización. Los textos e ilustraciones para Star Wars son ©2007 Lucasfilm Ltd. Comics Dark Horse® y el logo del Caballo Negro son marca registrada de Comics Dark Horse, Inc., registradas en varias categorías y países. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida o transmitida, en ninguna forma o por ningún medio, sin el permiso previo por escrito de Comics Dark Horse, Inc. Los nombres, personajes, lugares e incidentes destacados en esta publicación son el producto de la imaginación del autor o son usados ficticiamente. Cualquier semejanza a personas (vivas o muertas), eventos, instituciones o lugares reales, sin intención satírica, es coincidencial. IMPRESO EN CANADA.

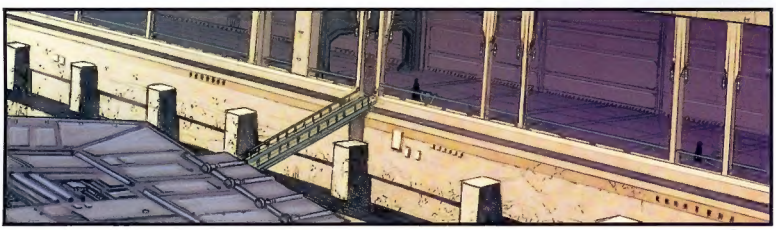

AH, LORD VADER. TE DIJE QUE PRONTO HABRÍA UNA NUEVA MISIÓN. HAY UN ASUNTO EN *MURKHANA* QUE REQUIERE DE TU ATENCIÓN.
IMPLICA A LOS *JEDI*.

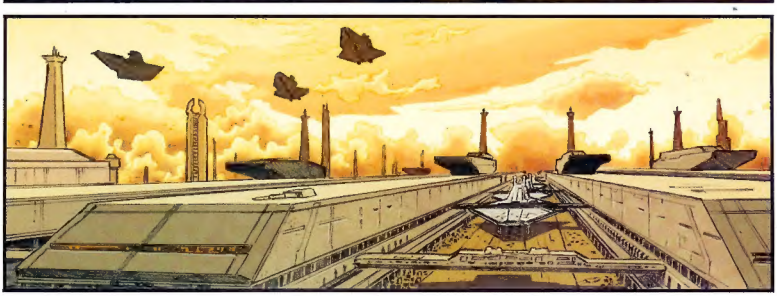
¿ALGO TE PREOCUPA, APRENDIZ?
TUVE NOTICIAS DEL COMANDANTE VILL... EN NUEVO PLYMPTO...
AH.
TENDRÍA QUE HABERLO *RECORDADO*. ANAKIN SKYWALKER ERA UN *ESCLAVO*... AL IGUAL QUE SU MADRE.
MIS DISCULPAS, LORD VADER. DEBERÍA HABER EXPLICADO LA ACTUAL SITUACIÓN CON ANTERIORIDAD...

EL ESCLAVISMO QUE EXISTE EN LAS REGIONES SIN LEY DEL *BORDE EXTERIOR* ESTÁ MAL. EL COMERCIO DE LA VIDA Y LA LIBERTAD DE LOS INDIVIDUOS PARA UN BENEFICIO PERSONAL DEBE TERMINARSE. Y ASÍ *SERÁ*... A SU DEBIDO TIEMPO.
PERO LO QUE HACE EL IMPERIO EN NUEVO PLYMPTO -- Y EN OTRAS PARTES -- ES *DIFERENTE*.


LOS SEPARATISTAS IMPENITENTES COMO LOS NOSAURIANOS *DEBEN* SER CASTIGADOS. AL PONERLOS A TRABAJAR, HARÁN UNA *CONTRIBUCIÓN* POSITIVA PARA EL IMPERIO, Y SUS VIDAS SERÁN *PERDONADAS*.
ES UNA PIADOSA *ALTERNATIVA* A LO QUE DE OTRA MANERA SERÍA *NECESARIO* HACER.

ESTOY SEGURO DE QUE LO COMPRENDES.





CERCA DE ORVAX IV.
DIME, KO VAKIER... ¿CUÁL ES TU OPINIÓN DE NUESTROS PASAJEROS... EL TAL DASS JENNIR Y BOMO GREENBARK?
¿CREES QUE SABEN DE...?
¿NUESTRA... CARGA? NO, NO LO CREO, CAPITÁN.
LOS AGENTES IMPERIALES NOS HUBIERAN DETENIDO EN NUEVO PLYMPTO.
SI ELLOS ESTUVIESEN TRABAJANDO PARA UNA ORGANIZACIÓN PRIVADA, NO ELEGIRÍAN UN DESTINO CON TANTO TRÁFICO IMPERIAL COMO ORVAX. CREO QUE SON LO QUE AFIRMAN SER...
"...SUPERVIVIENTES SEPARATISTAS".
BOMO, ESPERA UN SEGUNDO. ANTES DE QUE NOS REUNAMOS CON EL CAPITÁN HEREN Y LOS DEMÁS, QUIERO QUE REFLEXIONES EN ALGO.
¿POR QUÉ CREES QUE HEREN Y SU TRIPULACIÓN ESTUVIERON TAN DISPUESTOS A AYUDARNOS A BUSCAR A TU ESPOSA E HIJA?
¿QUÉ ES LO QUE GANAN?
ESTABAN INTENTANDO ESCAPAR DE NUEVO PLYMPTO... NOSOTROS LOS AYUDAMOS...

SÍ. Y YA HAN ESCAPADO. ASÍ QUE, ¿POR QUÉ *SIGUEN* AYUDÁNDONOS? ¿POR QUÉ ARRIESGAN AÚN MÁS SUS VIDAS?
TODO LO QUE DIGO ES QUE TE MANTENGAS ALERTA. HAY MÁS SOBRE ESTA NAVE Y SU TRIPULACIÓN DE LO QUE SABEMOS.

AH, EL RESTO DEL QUÓRUM ESTÁ AQUÍ. ¡ENTREN, POR FAVOR!

ATERRIZAREMOS EN ORVAX EN POCO TIEMPO, Y ES MOMENTO DE QUE DISCUTAMOS LO QUE ESPERAMOS *LOGRAR*...

¡¿"LOGRAR"?!
¡VAMOS A RESCATAR A MI ESPOSA Y A MI HIJA, DESDE LUEGO!

OÍGAN, SI NO QUIEREN AYUDAR, JENNIR Y YO PODEMOS HACERLO SOLOS. ¡ENTRAREMOS Y SALDREMOS ANTES DE QUE LOS ESCLAVISTAS SEPAN QUÉ LES GOLPEÓ!
¿YA ESTUVISTE EN ORVAX IV, ENANO? ¿NO? ENTONCES DEBERÍAS ESCUCHAR A ALGUIEN QUE SÍ LO ESTUVO.
LOS ESCLAVISTAS SEPARAN REGULARMENTE A LAS FAMILIAS. AUNQUE TU ESPOSA Y TU HIJA SIGAN JUNTAS, HALLARLAS ENTRE MILES DE PRISIONEROS NO SERÁ UNA TAREA SENCILLA.
TODO ESO ASUMIENDO QUE AÚN SE ENCUENTRAN EN ORVAX. VAMOS DOS DÍAS POR DETRÁS DE LOS IMPERIALES. ES MUY POSIBLE QUE UNA O AMBAS MUJERES YA HAYAN SIDO VENDIDAS.
AÚN ASÍ LAS ENCONTRAREMOS, BOMO. TIENES MI PALABRA.
PERO HAY DOS ASPECTOS EN ÉSTO QUE CREO QUE NO HAS CONSIDERADO...
¿SÍ?
¿CUÁLES SON, "GENERAL"? ¿OLVIDÉ LO PELIGROSO QUE ÉSTO PUEDE SER? ¿CALCULÉ MAL EL VECTOR DE NUESTRA APROXIMACIÓN? ¿FALLÉ AL TOMAR EN CUENTA LAS FASES LUNARES DE ORVAX?
BOMO, ESTUVISTE TAN CONCENTRADO EN RESA Y MESA...
...QUE NO HAS CONSIDERADO A LOS OTROS NOSAURIANOS QUE FUERON CAPTURADOS JUNTO CON ELLAS.
¿ESTÁS PREPARADO PARA ENFRENTAR A TUS AMIGOS Y VECINOS... SABIENDO QUE NO PUEDES HACER NADA POR ELLOS? ¿TIENES EL TEMPLE PARA DARLES LA ESPALDA Y ABANDONARLOS?

NO ESTOY DICIENDO QUE NO LO INTENTAREMOS, PERO DEBES ESTAR PREPARADO PARA EL FRACASO... O PARA EL ÉXITO QUE TAL VEZ *SIENTA* A FRACASO.
TIENES RAZÓN. NO *HABÍA* PENSADO EN ESO...
DIJISTE QUE HABÍA OMITIDO *DOS* COSAS. ¿CUÁL ES LA OTRA?
NO DEBEMOS PRESUMIR QUE EL CAPITÁN HEREN Y SU TRIPULACIÓN ARRIESGARÁN SUS VIDAS EN NUESTRA BÚSQUEDA.
YA NOS HAN DEMOSTRADO MÁS AMABILIDAD DE LA QUE TENEMOS DERECHO A ESPERAR.
BUENO, ER...
DIABLOS. TIENES RAZÓN. HE ESTADO TAN ABSORTO EN MI PROPIA MISERIA...
NO.
SÉ LO QUE ES PERDER ALGO...
...Y ME COMPROMETERÉ CON TU CAUSA... INCLUSO SI ÉSTA ME CONDUCE A LA MUERTE.

Y YO ESTARÍA FALTANDO A TODO HONOR SI NO ME UNIERA A RATTY.
UN ANTIGUO ESCLAVO NO PUEDE IGNORAR LA DESGRACIA DE OTROS ESCLAVOS.
Y, CON EL PERMISO DEL CAPITÁN, TAMBIÉN COMPROMETERÉ MI ESPADA. LA MUERTE NO POSEE HORROR ALGUNO PARA MÍ.
LA GALAXIA NECESITA MENOS IMPERIALES... Y MENOS ESCLAVISTAS.
BIEN, PUES...
"...SÓLO NECESITAMOS UN PLAN".
ESTE *PLAN* NO FUNCIONA PARA MÍ, GENERAL.

¡BOMO! ¡TE DIJE QUE NO HABLARAS A MENOS QUE SEA EN JAWAESE!
SÍ, BUENO, ESTAS LUCES ME ESTÁN CEGANDO...
¡...Y YO NO HABLO JAWAESE!

POCOS LO HACEN. TAN SÓLO CHILLA... ¡NADIE NOTARÁ LA DIFERENCIA!

¡SILENCIO! BUSQUEN A LOS NOSAURIANOS.
¿POR DÓNDE, MEZGRAF?
RETIENEN A LOS ESCLAVOS EN LOS NIVELES INFERIORES HASTA QUE SON PUESTOS A LA VENTA.

BUSQUEN UNA RAMPA HACIA ABAJO.

SIGAN JUNTOS. LO ÚLTIMO QUE QUEREMOS...
¿MEZGRAF?
DEMASIADA MALDAD. AUNQUE RESCATEMOS A LA FAMILIA DE NUESTRO AMIGO ...
...SÓLO CORTAREMOS UN PEQUEÑO TROZO DEL CONJUNTO.
HACEMOS LO QUE PODEMOS.
VAMOS. SIGAMOS ADELANTE.

¡CUIDADO!
¡NAGAT DOOG!
¡!

MEZGRAF... ¡ALÉJATE DEL CAMINO DE ESA COSA...!
¿POR QUÉ? ¿CREES QUE PODRÁS INTIMIDARLO CON TU BLÁSTER?

¡MEZGRAF!
¿QUÉ DEM --?

CURIOSO. ¡JAMÁS ME LO HUBIERA IMAGINADO!
TODO ESTÁ BIEN, CHICA... NO HAY NADA QUE TEMER. TRANQUILA...
¡MUCHAS GRACIAS! ¡MUCHÍSIMAS GRACIAS!
NO PUEDO DECIRLE LO QUE PODRÍA HABER PASA --¿¡JADEO!?--
¡FUGITIVO!
¡GUARDIAS... UN FUGITIVO!
YO ME HARÉ CARGO DE ÉSTO.
TODOS UDS. HÁGANSE A UN LADO. Y, MEZGRAF... MANTÉN TU ABRIGO PUESTO.

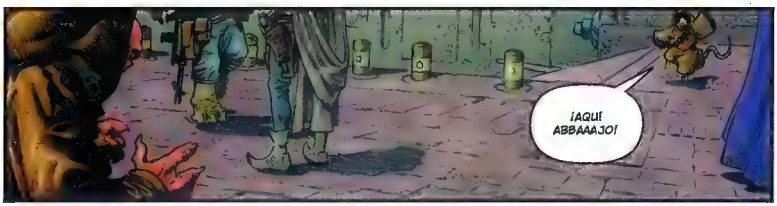
¡ALLÍ!

¿EN QUÉ PUEDO SERVIRLES, CABALLEROS?
HAY UN ESCLAVO FUGITIVO CONTIGO.

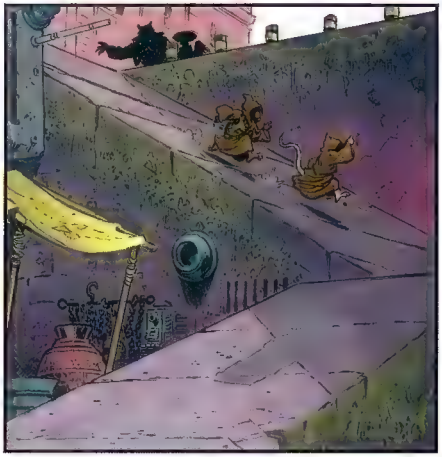
EL CUIDADOR DE BESTIAS ESTABA *CONFUNDIDO*. NO HAY *NINGÚN* ESCLAVO FUGITIVO.

¿QUÉ ESTÁ *HACIENDO* JENNIR?
NO LO SÉ. PERO PREPÁRATE... ¡NO LOGRO VER CÓMO NOS SACARÁ DE ÉSTO CON SÓLO PALABRAS!
GULP.
¿?

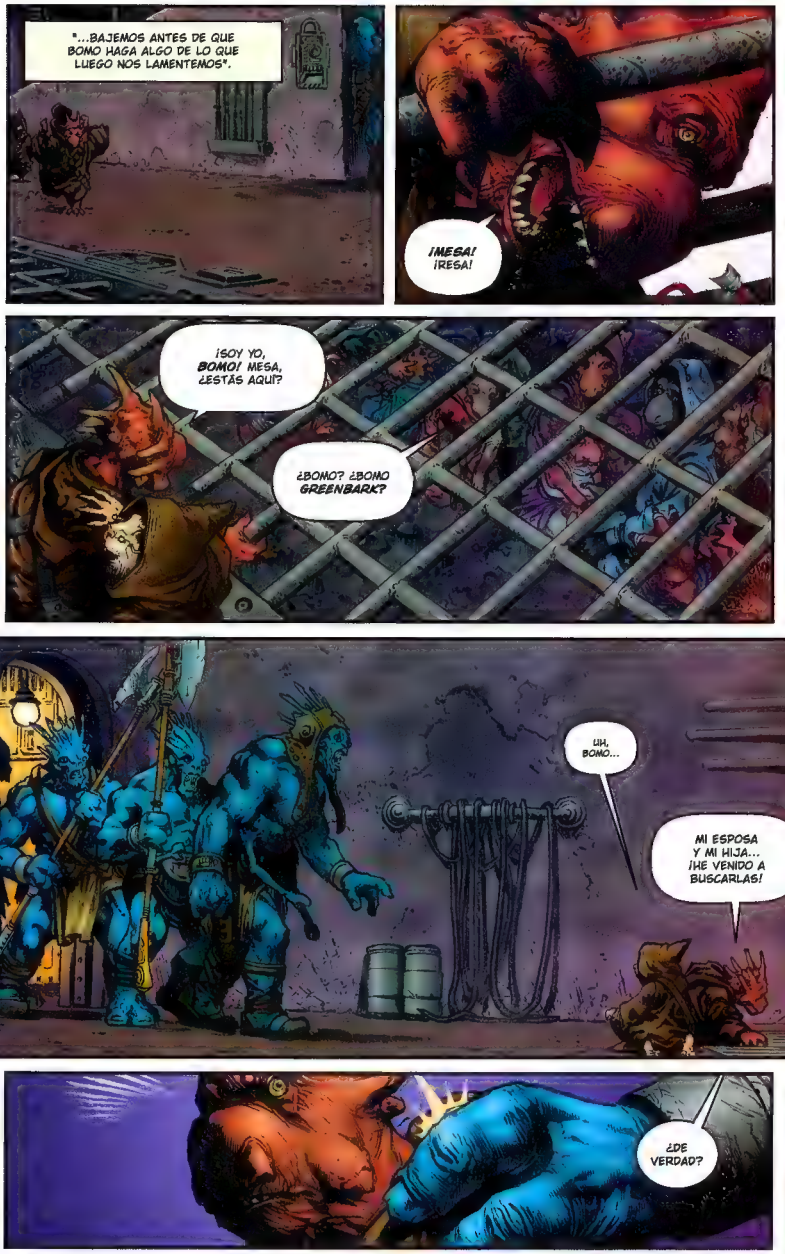
¡!
¡RESISTE! ¡YA TE TENGO!
¡ESTABA SEGURO DE QUE ESTARÍAMOS MUERTOS! ¿QUÉ LES DIJISTE?
L-LES DIJE QUE...
¡SKREEEECH!
...QUIERO DECIR... LOS SOBORNÉ. PERO GASTÉ TODO LO QUE TENÍA...
¡SKREE-EE-EE-EECH!
DEBERÍAMOS SEGUIR AVANZANDO...
¡SREEEMIREN POOORRR AAQUUÍÍÍ, IDIOOOTAS! ¡ENCOOONTRÉ A LOS NOSAURIAAANOSSS!

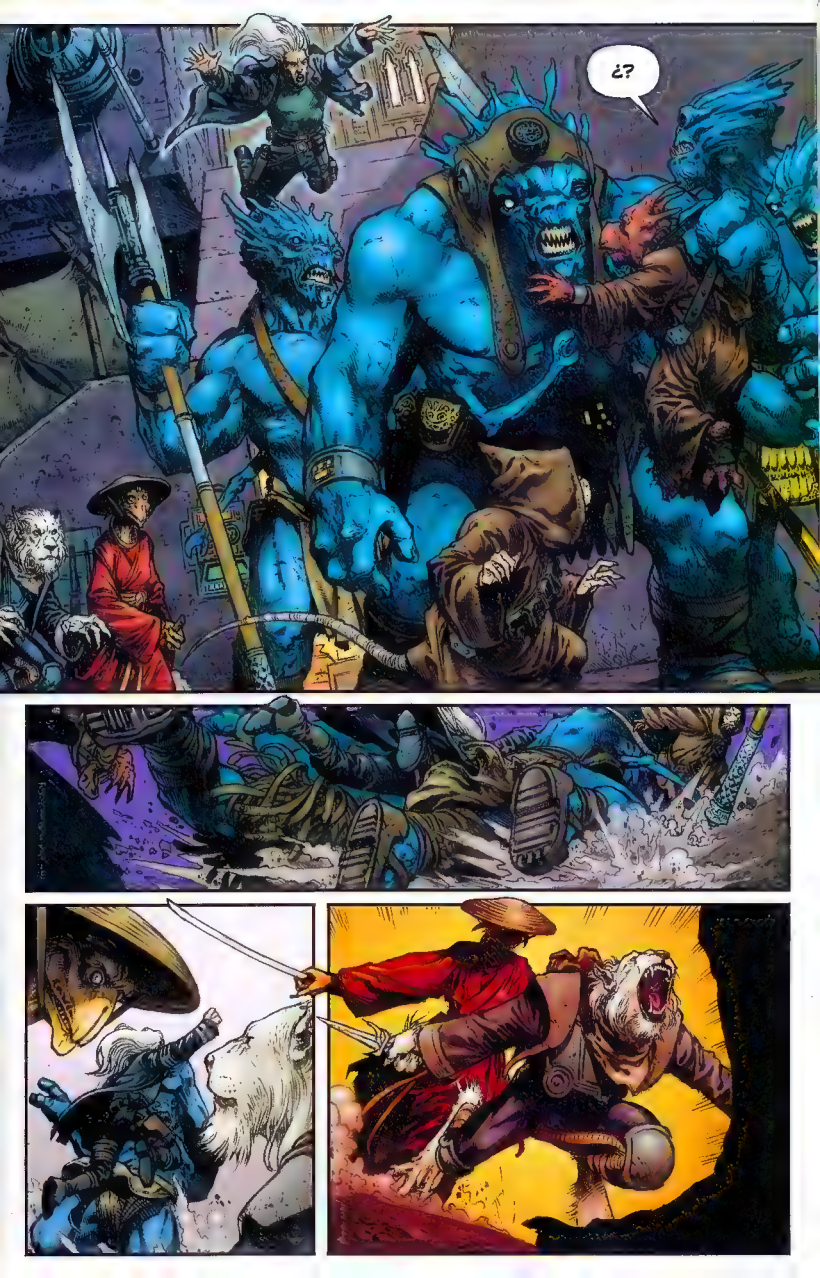

¡AQUÍ ABBAAAJO!

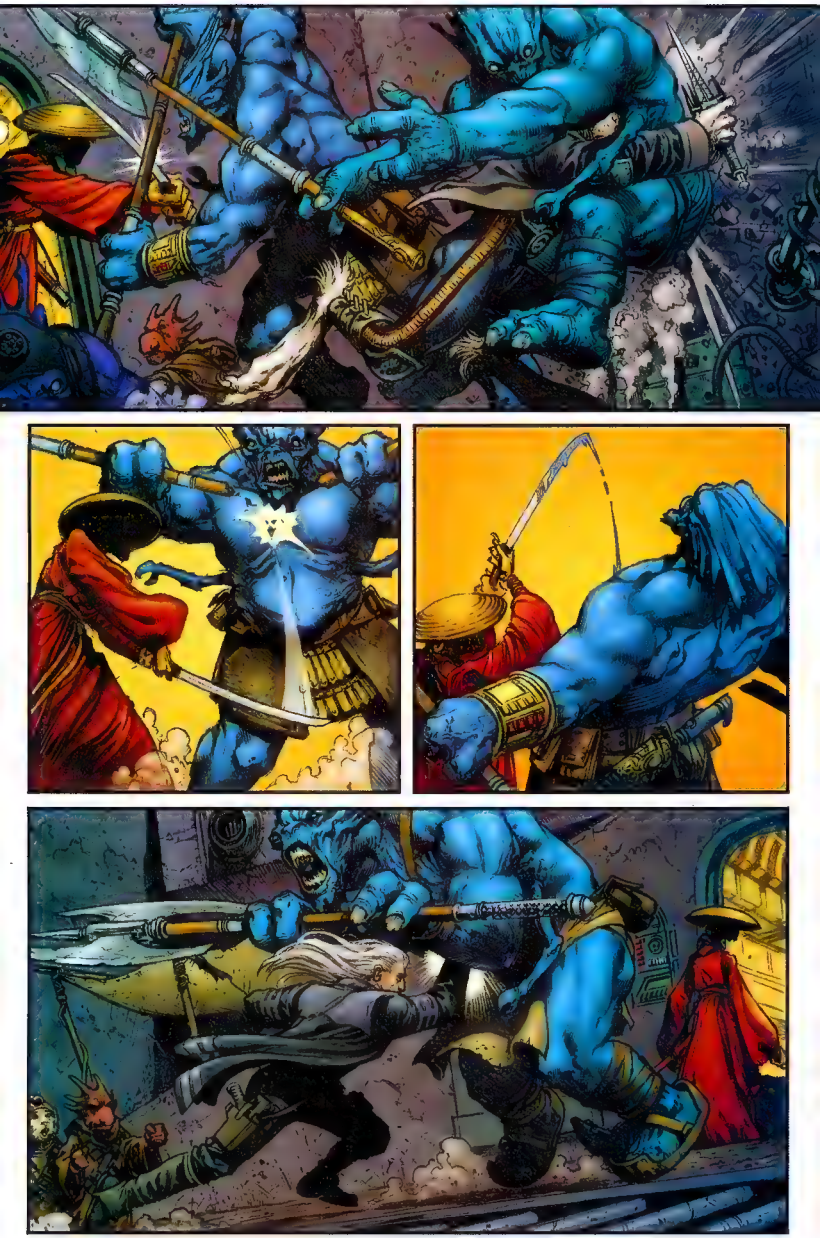
¡BOMO! ¡ESPERA A LOS DEMÁS!



SÍ...
RATTY TIENE RAZÓN. NOSAURIANOS. SON TODAS MUJERES...


"...BAJEMOS ANTES DE QUE BOMO HAGA ALGO DE LO QUE LUEGO NOS LAMENTEMOS".
¡MESA! ¡RESA!
¡SOY YO, BOMO! MESA, ¿ESTÁS AQUÍ?
¿BOMO? ¿BOMO GREENBARK?
UH, BOMO...
MI ESPOSA Y MI HIJA... ¡HE VENIDO A BUSCARLAS!
¿DE VERDAD?





K-KRAK!
¡AQUÉL SE ESTÁ ESCAPANDO! HARÁ SONAR LA ALARMA.
TUNK

YA PODEMOS OLVIDARNOS DE PODER PASAR DESAPERCIBIDOS...
¡GENERAL JENNIR!
¡CAPITÁN GREENBARK!
¡GRACIAS A LAS ESTRELLAS QUE HAN VENIDO A SALVARNOS!
MI ESPOSA... MESA. ¿EN DÓNDE ESTÁ?
¿EN DÓNDE ESTÁ RESA?
BOMO...
LOS ESCLAVISTAS... ¡VINIERON POR RESA ESTA MAÑANA!
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO?
BOMO, LO SIENTO TANTO...
...MESA TRATÓ DE DETENERLOS CUANDO SE LLEVABAN A TU HIJA... ¡Y ELLOS LA MATARON! ¡MESA ESTÁ MUERTA, Y RESA SE HA IDO!
¡CONTINUARÁ!

Portada original del nº 3 USA *(por Douglas Wheatley)*

TIEMPOS OSCUROS
"Nessun maggior dolore che ricordarsi del tempo felice nella miseria . . ."
—Dante.
- LORD XIAN -

DARTH SCANNER

DARTH SCANNER

LIKE IT? BUY IT!

SUPPORT THE COMICS INDUSTRY AND YOUR LOCAL COMICS SHOP ! BUY COMICS !

DIGITAL COMICS PRESERVATION